

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 JB Wiggertal United			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitons														
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code						
	CLUB 1		JB Wiggertal United		NCE		9	C	SCHURCH Lucas	210086	03:23	10	19	1				06:15	7	2	00:00	08:15	I					
CLUB 2		MGI Malcantone/Novaggio Twins		NCE		11	A	VONAESCH Philipp	211134	03:28	14	4	2				14:14	12	2	00:00	16:14	S1						
Lieu / Ort Location / Luogo		Buix		Date / Datum Date / Data		08.10.2017		1		G	ZEMP Marc	X	X	X	211412	07:58	10	14	3				26:08	7	2	00:00	28:08	H
Start / Beginn Début / Inizio		10:00		End / Ende Fin / Fine		10:50		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		TFNP10		4																
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				19							214195	10:55	15	10	5									
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa				15							209320													
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		49		7							331101													
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		207455		TOTAL		6										
Time Keeper Chronométrateur		217591		HOULMANN Didier				16																				
Official scorer Marqueur		207594		NICOULIN Christine				53																				
Referee 1 Arbitre 1		203183		GULDIMANN Cyrill				95																				
Referee 2 Arbitre 2		9203		FERREIRA Patrick				18																				
Tech. Director Directeur tech.		206011		POCHON Christian				97																				
RESULT																												
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO												FINAL																
		CLUB 1		CLUB 2		CLUB 1		CLUB 2																				
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		6		1		6		2																				
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		1		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore JB Wiggertal United																						
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		0		0		CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma																						
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma																						
Penalty / Rigori		0		0																								
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																												
COACH																												
						Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		30023		TOTAL		2												
						LEONARDI Paolo								TIME OUT		X						TOTAL				4 min		